

Diciembre 14, 2007

Mi Testimonio Sobre El Uso De La Biblia Reina Valera Gómez

El tema de cual Biblia usar en Español es un tema que levanta pasiones y el cual ha traído gran controversia en el mundo hispano fundamentalista. Sin embargo creo que el tiempo de la reconciliación ha llegado.

Debo decir de antemano que no es mi deseo ser contencioso ni rudo hacia aquellos que usan otra versión de la Biblia en Español. En mi vida cristiana me he encontrado con decisiones difíciles que han requerido sacrificio y valor. El tema de la Biblia no es la excepción. Yo he decidido usar la Biblia Reina-Valera-Gómez y explicaré el por qué.

Comenzaré contando algo de mi testimonio. En 1992 la persona que me habló de Cristo por primera vez usó la versión Reina-Valera 1909. Estaba en ese entonces viviendo en Mexicali, B.C. trabajando para una compañía que rentaba naves comerciales habiendo yo recibido mi título bilingüe como auxiliar administrativo en la ciudad de Durango. Fuí salvo por esa Biblia e igualmente la primera Biblia que compré fué la versión 1909, una Biblia que mantengo con especial afecto hasta ahora. Sin embargo en la primera Iglesia Bautista Fundamental a la que asistí, se usaba la versión Reina-Valera 1960, esa ha sido la Biblia que mayormente había usado y de la cual he predicado la mayoría del tiempo. En 1994 asistí a una conferencia misionera en Santa Catarina, N.L. y por primera vez fuí testigo de algo que era inusual y nuevo para mí. Hermanos en Cristo que se encontraban atacando y criticando la versión que yo usaba en ese entonces (RV1960). Eso me llegó por sorpresa y al momento me sentí molesto y frustrado. Ellos promovían la versión Antigua (1909). La defendían y refutaban a aquellos que usaban alguna otra versión “moderna”. El tiempo pasó y aunque yo usaba ambas Biblias indistintamente, me fuí apegando a la versión 1960 debido al uso de la palabra “salvación” en vez de “salud” pero pensé desde entonces que debería de existir una reconciliación entre ambas. El término “hades” era sin embargo algo que nunca me había gustado en la versión 1960 principalmente cuando se trataba de confrontar las falsas doctrinas de los falsos Testigos de Jehová. En ese entonces me encontraba “corrigiendo” mi propia Biblia usando “infierno” como la versión Antigua en vez de “hades”. Otras controversias como el “maldice a Dios y muere” sobre “bendice a Dios y muere” en el libro de Job 2:9, así como “el que lava sus ropas” en lugar de “el que guardad sus mandamientos” en Apoc. 22:14 siempre me causaban consternación. El tiempo pasó y en 1996 ya que Dios me había llamado a predicar, comencé un ministerio en el internet (interbiblia.com). Mi sueño era hacer disponible la Palabra de Dios, tener artículos y tratados evangelísticos pero me encontré con un problema; la Biblia que entonces usaba tenía derechos reservados. Por lo tanto mi ministerio estaba frenado, no podría tener la Biblia disponible para todo el mundo hispano. La única versión que podía poner era la versión 1909 la cual era para mí difícil promover y recomendar con todo mi corazón. Siempre había en mi corazón la oración de poder tener una Biblia que pudiera reconciliar ambas Biblias y que fuera una versión disponible para nuestro uso y distribución.

Mediante programas bíblicos como “Theophilos”, comencé a estudiar la Versión Autorizada en el idioma Inglés (King James) y me dí cuenta de que había también una controversia sobre la Biblia en ese idioma. En 1998 llegó a mis manos un libro titulado “let’s weght the evidence” por la casa de publicaciones Chick . Desde entonces pude darme cuenta de la influencia del diablo en las Biblias contemporaneas “en el idioma Inglés”. Leyendo algo de historia de la Biblia en Inglés descubrí la gran diferencia en la cual llegó la Palabra de Dios a ese idioma y me dí cuenta también de la gran superioridad académica de los hombres involucrados en su traducción. Por el otro lado veía siempre una inconsistencia entre la versión 1909 y 1960 así como con las versiones más antiguas. Sin embargo en el año 2003 me encontré con una situación fuera de lo común. Un hermano llegó a la iglesia en la que estaba yo predicando promoviendo La Biblia de las Américas. Ahora era mi turno de demostrar por qué mi Biblia Reina-Valera era mejor que la suya. Encontré un artículo por Terry Watkins en el cual se mostraban 300 versículos comparando la Biblia King James con 7 versiones contemporaneas. Decidí usar este artículo y comparar esos versículos con la Biblia de Las Américas y defender lo que decía mi Biblia Reina-Valera (1909 y 1960) Grande fué mi sorpresa al momento de investigar lo que decían ambas versiones Reina-Valera. Se encontraban versículos también afectados por los manuscritos críticos, aunque no todos.

Terminé mi artículo “defendiendo” la Biblia Reina-Valera y sirvió para que esa persona pudiera entender nuestra posición y por qué no podíamos usar su Biblia. Pero sin embargo un dardo ya estaba clavado en mi corazón; yo también abrí mis ojos a la necesidad de tener una Biblia sin influencia de manuscritos Egipcios y gnósticos y que pudiera usar y defender con una limpia conciencia. Finalmente el hermano promotor de LBLA se fué de la iglesia muy ofendido ya que el principal traductor de la Biblia de las Américas fué su maestro de seminario y no podía aceptar que un Premio Nobel en Literatura pudiera haberse equivocado en su “traducción de la Biblia”. Mi respuesta fué muy sencilla, le dije que el problema no era la escolaridad de su profesor, sino el texto (manuscrito) que se usó para su traducción. También descubrí la inconsistencias entre ambas versiones de la Biblia en español (1960 y 1909) con la Biblia en Inglés. Ese estudio que hice con la Biblia de las Américas abrió mis ojos a la influencia que poco a poco el diablo ha traído aun también en la Biblia en Español.

De allí en adelante comencé a estudiar los manuscritos. Me dí cuenta de que Egipto (espiritualmente hablando) no estaba contento todavía con nuestra salida espiritual y había mandado sus manuscritos para influenciar a las versiones bíblicas contemporaneas y regresarnos poco a poco a su dominio. Los estudios hechos por el Hno. Thomas Holland fueron de grán beneficio para mi vida. Descubrí que tomando un texto corrupto como base, producirá Biblias también defectivas. Pude ver la mano de Dios sobre la Biblia en el idioma Inglés y también como Dios usó esa Biblia para traer avivamiento. Hubo misioneros que tradujeron directamente de la versión King James a los idiomas donde no había Palabra de Dios y millones han sido salvos a través del mundo gracias al fruto de la Biblia en Inglés.

El tema de los manuscritos es ignorado en la mayoría de los seminarios bíblicos hispanos, y es una area en la cual el diablo ha ganado gran ventaja en el fundamentalismo. En mi estudio personal concluí que si ignoramos este tema realmente no hay razón por la cual oponerse a versiones más contemporaneas como la Reina-Valera Actualizada, Biblia al Día, Versión Popular u otras que están infestadas de influencia de manuscritos egipcios y gnósticos.

Descubrí la versión Reina-Valera-Gómez, de una manera inusual. El Hermano Gómez ha tenido una actitud sincera y un gran valor para trabajar en esta revisión. Ha tenido el respaldo de hombres de Dios que conocen los idiomas originales y son expertos en traducciones. Me había enterado de una revisión de la Biblia sin influencia de textos críticos y cotejada con la versión Autorizada en inglés y me llamó la atención de manera inmediata. En la Biblia RVG veo una oportunidad para reconciliar el fundamentalismo que hablan tanto Inglés como Español. En la Biblia RVG veo la oportunidad de tener nuestra Biblia que podemos imprimir en nuestras imprentas y podemos distribuir libremente. En la Biblia RVG veo una Biblia que reconcilia las versiones Reina-Valera con el Tétxo Recibido y Masorético, así como la versión Autorizada en Inlgés. Esta es una Biblia que carece de influencia de manuscritos egipcios corruptos y de la influencia gnóstica que cada día está envolviendo más al mundo en que vivimos.

Hermano Fundamentalista, le animo a estudiar sobre la influencia diabólica en las Biblias actuales, es hora de unirnos en nuestra lucha contra las Biblias afectadas por el enemigo, la Biblia Reina-Valera-Gómez no contiene versículos afectados por manuscritos corruptos y es en su totalidad la Palabra de Dios. Léala, estúdiela y descúbralo por usted mismo. Unámonos de una vez por todas tanto los fundamentalistas de habla Hispana e Inglés en nuestra labor de alcance mundial con el Evangelio de nuestro Señor Jesucristo.

Su servidor en Cristo,

Misionero Ulises Velázquez
Editor de Interbiblia
<http://www.interbiblia.com>